

Die Veröffentlichung “At the Cottage and on the Plot” (in der Laube und auf der Gartenparzelle)

Der Verband der finnischen Kleingärtner (Suomen Siirtolapuutarhaliitto) hat seine eigene Verbandsverpflichtung gemacht. Die Verpflichtung der finnischen Gesellschaft für eine dauerhafte Entwicklung ist ein Schlüsselinstrument zur Umsetzung der UN 2030 Agenda für eine nachhaltige Entwicklung. Als Teil der Erfüllung seiner eigenen Verpflichtung, führte der Verband eine umfangreiche Umfrage durch, - eine zielte auf die Mitgliedsverbände und die andere auf die einzelnen Kleingärtner ab.

Auf Basis der Ergebnisse der Umfragen, hat der Arbeitsausschuss für Umweltangelegenheiten des Verbandes beschlossen eine Veröffentlichung zu erstellen, die verschiedene Themen behandelt, die für die Kleingärtner wichtig sind. Die Publikation ist ein 128-seitiger Leitfaden, der die Themen der nachhaltigen Entwicklung umfasst, aber nicht erschöpfend behandelt. Neben dem Gärtnern werden Fragen der Bauten, der Energie- und Abfallwirtschaft sowie die Gemeinschaftlichkeit von Vereinen angesprochen, wobei auch der soziale Aspekt nicht vergessen wird. Die Autoren hoffen dass der Leitfaden eine weite Verbreitung findet und dass alle Kleingärtner nützliche Anregungen für die Entwicklung ihrer eigenen Aktivitäten und die ihres Vereins finden.



In dem Buch verwendet der Verband Material, das innerhalb seines Projektes zur nachhaltigen Entwicklung erstellt wurde, verschiedene Kursmaterialien und Material, das verschiedene Mitgliedsvereine produziert haben. Eine Quelle war auch die Diplomarbeit von Frau Reija Mikkola- Patriarca, M.Sc., die als Beraterin im Projekt tätig war. Darüber hinaus enthält die Veröffentlichung auch einige Texte die exklusiv für diese Arbeit erstellt wurden.

Das Erarbeiten dieser Publikation wurde durch eine bedeutende finanzielle Unterstützung des finnischen Umweltministeriums ermöglicht. Dank der finanziellen Unterstützung war der finnische Verband in der Lage, die Publikation kostenlos an alle Kleingärtner in allen Mitgliedsvereinen zu verteilen.

Sisällys

SIIRTOLAPUUTARHURILLE

YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN
VILJELY

Millaisia viljelijöitä olemme?	8
Siirtolapuutarhaperinteiden vaaliminen on kestävää kehitystä	12
Siirtolapuutarhureiden vinkkejä viljelyyn	14
Hillitse ilmastonmuutosta ja sido hiiltä!	16
Sopiva sato vai suursato?	18
Saako omenapuun tuottamaan vähemmän satoa	21
Siirtolapuutarhureiden vinkit ylijäämän käytölle	21
Nekalan omenatori	24

RUNSASLAJISEN ELIÖSTÖN
MERKITYS

Runsaslajinen eliöstö saa kasvit viihtymään	26
Hyönteisten määrä vähenee	29
Tarjoa ampieiselle oma ruoka	30
Vaali luonnon monimuotoisuutta - se on meidän elinehtomme!	32

NÄIN SAA SATOA

Maaperä, kaiken kasvun perusta	34
Lannoitus	35
Viljele ja varjele monipuolisesti	38
Keittiökasvien kumppanuuskasvit	41
Yrtit tuohalaisten ja tautientorjijina	43
Omista kasveista torjunta-aineita ja lannoitteita	44

JÄTEHUOLTO

Ravinteiden kierrätys	46
Biojätteet ravinteiksi	47
Muovipakkaukset kierrätykseen	49
Romulavat ja kierrätys Talissa	51
Kumpulan jätehuollon ratkaisu ja kustannusvertailu	52
Kohti kestävää ratkaisua	53

KOMPOSTOINTI JA
KOMPOSTORIT

Maanparannetta kompostista	56
Kompostointi palstalla	57
Yhteiskomposti	60
Napapiirin pienessä puutarhassa yhteiskomposti onnistuu	60

KOMPOSTIKÄYMÄLÄT

Kun hätä on suuri	62
Kuivakäymälän valinta ja jälkikompostointi	64
Nekalan yhteishuussit	67

VESI

Minne mökin likavedet?	70
Imeytyskuopan rakenne	70

YHTEISÖLLISYYS

Vahva perinne: Yhdessä yhteiseksi hyväksi	72
Jokainen siirtolapuutarha-alue on ainutlaatuinen	76
Miten suunnitella talkoot	78
Herttoniemi elvytti palvelutalon pihan	80
Yhdessä virkkaamisen iloa	81
Kotiniemessä	81
Yleisötaphtumia	83

Suosikkireseptejä

KESKINÄINEN KANSSAKÄYMINEN	84
Yhdistys vastuunkantajana	88
Arvostelu herkistää - itsearviointi voi helpottaa	89
Marjaniemen siirtolapuutarhassa palstakatselmukset tehdään yhteisöllisesti	93

MITEN RAKENNAME

Siirtolapuutarhayhdistys rakennuttaa - esimerkkinä Pakila	98
Unelmien puutarhamökki... miten sen tekisin	106
Jos vaivat ylittävät puutarhurin	109

MÖKKIENERGIARATKAISUT

Näin vähennät energian kulutusta	112
Lämmitys	113
Aurinkokeräimet käyttöveden lämmitykseen	116

TÄMÄ ON
SIIRTOLAPUUTARHA

Aate ja perinteet	118
Suomen Siirtolapuutarhallito- jäsenedut	122
Kansainvälisyys	124
Suomen Siirtolapuutarhalliiton sitoumus ja kestävä kehityksen hanke	126
Liitto viestii monikanavaisesti	128

